

ملخص

حزبنا اثنا ديوي. ٢٠٢٤. رسالة أخلاقية في قصيدة "في بلادي لا احترام للفقير" لأنيس سيوسان (تحليل تشارلز ساندرز بيرس السيميائي). اطروحه. برنامج دراسات اللغة العربية وآدابها. كلية أوش الدين والأدب والدقه. الجامعة الإسلامية الحكومية سيد علي رحمة الله تولونغاونغ. مشرف: الدكتور أحمد محضار.

تستخدم هذه الدراسة الإطار السيميائي الثلاثي لبيرس لتحليل قصيدة "في بلدي الاحتراز للفقير" بهدف معرفة ثلاثة عناصر في العملية السيميائية: الإشارة والموضوع والتفسير من أجل إظهار الرسالة الأخلاقية في القصيدة. لذا فإن المشكلات التي تمت دراستها في هذه الدراسة تشمل (١) تفسير علامات الرسائل الأخلاقية في قصيدة "في بيلادي لا احترام لي لفاكيري" بناء على التحليل السيميائي لتشارلز ساندرز بيرس ، و (٢) الرسالة الأخلاقية الواردة في قصيدة "في بيلادي لا احترام لي لفاكيري". يحلل المؤلف العلامات التمثيلية والأشياء والتفسيرات لقصيدة "في بلادي لا احترام لي لفاكيري" المتعلقة بالرسالة الأخلاقية فيها.

يستخدم هذا البحث نوعاً من المنهج النوعي والوصفي. من خلال الجمع بين البيانات من مصادر الفيديو على قناة يوتيوب أصول الثقافية في عام ٢٠١٧ مع الأدبيات حول الشعر والسيميائية والرسائل الأخلاقية. جمع البيانات من خلال تقنيات القراءة والكتابة للعديد من الأدبيات ذات الصلة (الكتب والمقالات والمجلات والإنترنت والأطروحات وما إلى ذلك).

تظهر نتائج التحليل أن القصيدة تحتوي على رسالة أخلاقية يمكن استخدامها كمثال من قبل المجتمع ، وتسلط الرسالة الضوء على قيم مثل العدالة والحقيقة والحرية والتضامن والوحدة. من خلال فهم واستيعاب الرسالة الأخلاقية للقصيدة ، من المأمول أن يتم إلهام الناس لاستيعاب هذه القيم في حياتهم اليومية. وهكذا، يمكن أن تكون قصيدة "في بلادي الاعترامي للفقيري" أداة قوية لبناء الوعي الاجتماعي والأخلاقي في المجتمع.

الكلمات الدالة: "في بلادي لا احترام للفقير" ، السيميائية تشارلز ساندرز بيرس ، الرسائل الأخلاقية.

ABSTRAK

Khuzaima Isna Dewi, 2024. “Pesan Moral Dalam Puisi “Fi Biladiy La Ihtirami Lilfaqiri” Karya Anis Syusan (Analisis Semiotika Charles Sanders Pierce).”
Skripsi. Progam Studi Bahasa dan Sastra Arab (BSA). Fakultas Ushuluddin, Adab, dan Dakah. UIN Sayyid Ali Rahmatullah Tulungagung. Dosen Pembimbing: Dr. Ahmad Muhdhor, Lc., M.Pd.I.

Penelitian ini menggunakan kerangka semiotika triadik Pierce untuk menganalisis puisi “fi biladiy la ihtirami lilfaqiri” dengan tujuan untuk mengetahui tiga unsur dalam proses semiotika: sign, objek, dan interpretan agar memperlihatkan pesan moral pada puisi tersebut. Sehingga masalah yang diteliti pada penelitian ini meliputi 1) interpretasi tanda-tanda pesan moral yang ada dalam puisi “fi biladiy la ihtirami lilfaqiri” berdasarkan analisis semiotika Charles Sanders Pierce, dan 2) pesan moral yang terdapat dalam puisi “fi biladiy la ihtirami lilfaqiri”. Penulis melakukan analisis tanda representamen, objek, dan interpretan pada puisi “fi biladiy la ihtirami lilfaqiri” yang berkaitan dengan pesan moral di dalamnya.

Penelitian ini menggunakan jenis pendekatan kualitatif dan deskriptif. Dengan menggabungkan data dari sumber video di Youtube channel أصول الثقافة tahun 2017 dengan literatur mengenai puisi, semiotik, dan pesan moral. Pengumpulan data melalui teknik membaca dan menulis beberapa literature (buku, artikel, jurnal, internet, skripsi, dan sebagainya) yang relevan.

Hasil analisis menunjukkan bahwa puisi tersebut mengandung pesan moral yang bisa dijadikan contoh oleh masyarakat, pesan tersebut menyoroti tentang nilai-nilai seperti keadilan, kebenaran, kebebasan, solidaritas, dan persatuan. Dengan memahami dan meresapi pesan moral puisi tersebut, diharapkan masyarakat terinspirasi untuk menginternalisasi nilai-nilai tersebut dalam kehidupan sehari-hari mereka. Dengan demikian, puisi “fi biladiy la ihtirami lilfaqiri” dapat menjadi instrument yang kuat untuk membangun kesadaran sosial dan moral di masyarakat.

Kata kunci: “Fi Biladiy La Ihtirami Lilfaqiri”, Semiotika Charles Sanders Pierce, Pesan Moral.

ABSTRACT

Khuzaima Isna Dewi, 2024. “Moral Message in the Poem "Fi Biladiy La Ihtirami Lilfaqiri" by Anis Syusan (Charles Sanders Pierce's Semiotic Analysis).” **Thesis.** Arabic Language and Literature Studies Program (BSA). Faculty of Ushuluddin, Adab, and Dakwah. UIN Sayyid Ali Rahmatullah Tulungagung. Advisor: Dr. Ahmad Muhdhor, Lc., M.Pd.I.

This study uses Pierce's triadic semiotic framework to analyze the poem "fi biladiy la ihtirami lilfaqiri" with the aim of knowing three elements in the semiotic process: sign, object, and interpretation in order to show the moral message in the poem. So the problems studied in this study include 1) the interpretation of the signs of moral messages in the poem "fi biladiy la ihtirami lilfaqiri" based on the semiotic analysis of Charles Sanders Pierce, and 2) the moral message contained in the poem "fi biladiy la ihtirami lilfaqiri". The author analyzes the representational signs, objects, and interpretations of the poem "fi biladiy la ihtirami lilfaqiri" related to the moral message in it.

This research uses a type of qualitative and descriptive approach. By combining data from video sources on the Youtube channel أصول الثقافية in 2017 with literature on poetry, semiotics, and moral messages. Data collection through reading and writing techniques for several relevant literature (books, articles, journals, internet, theses, and so on).

The results of the analysis show that the poem contains a moral message that can be used as an example by the community, the message highlights values such as justice, truth, freedom, solidarity, and unity. By understanding and absorbing the moral message of the poem, it is hoped that people will be inspired to internalize these values in their daily lives. Thus, the poem "fi biladiy la ihtirami lilfaqiri" can be a powerful instrument to build social and moral awareness in society.

Keywords: “Fi Biladiy La Ihtirami Lilfaqiri”, Semiotics Charles Sanders Pierce, Moral Message.